

7 February 2019  
Russian  
Original: English

## Группа экспертов Организации Объединенных Наций по географическим названиям

Сессия 2019 года

Нью-Йорк, 29 апреля — 3 мая 2019 года

Пункт 5 а) предварительной повестки дня\*

**Доклады правительств о ситуации в их странах и о прогрессе, достигнутом в деле стандартизации географических названий**

### Доклад Филиппин

#### Резюме\*\*

Филиппины представляют собой архипелаг общей площадью 300 000 км<sup>2</sup>, состоящий из трех основных групп островов: Лусона, Висайских островов и Минданао. Органы центрального государственного управления находятся в столице страны Маниле и национальном столичном регионе (Манильской агломерации). Органы местного самоуправления существуют на уровне провинций, городов, муниципалитетов и наименьших административных единиц под названием барангай. В целом в стране насчитывается 17 регионов, 81 провинция, 145 городов и 1489 муниципалитетов. В стране имеется в общей сложности 42 045 барангаев.

Первые усилия по стандартизации географических названий на Филиппинах были предприняты в 1900 году, когда был создан Филиппинский комитет по географическим названиям, основная функция которого заключалась в решении вопросов, касающихся географических названий. Однако в 1973 году он был упразднен в связи с реорганизацией государственных органов власти.

С тех пор на Филиппинах не существует органа по присвоению географических названий, хотя природные и антропогенные объекты уже имеют свои собственные местные названия. Эти географические названия проверяются Национальным управлением картографии и информации о ресурсах, которое

\* GEGN.2/2019/1.

\*\* Полный текст доклада был подготовлен администратором Национального управления картографии и информации о ресурсах Питером Н. Тиангко и директором сектора картографии и геодезии Национального управления картографии и информации о ресурсах Руэлем Д.-М. Беленом. Доклад будет опубликован по адресу [https://unstats.un.org/unsd/geoinfo/UNGEGN/1st\\_session\\_UNGEGN.html](https://unstats.un.org/unsd/geoinfo/UNGEGN/1st_session_UNGEGN.html) только на языке оригинала под условным обозначением GEGN.2/2019/32/CRP.32.



является центральным государственным органом по картографии, в ходе проведения мероприятий по проверке на местах и в рамках его регулярной деятельности по обновлению топографических карт страны в масштабах 1:50 000 и 1:10 000. Данные о географических названиях сначала собираются в отделах по планированию органов местного самоуправления на уровне провинций, городов и муниципалитетов и затем проверяются на местах. Данные о всех географических названиях вносятся в центральную цифровую топографическую базу данных Национального управления картографии и информации о ресурсах и хранятся в ней.

В настоящее время Национальное управление картографии и информации о ресурсах обновляет справочник Филиппин на основе топографических карт в масштабе 1:50 000. Предыдущий справочник был опубликован в 1989 году на основе топографических карт в масштабе 1:250 000.

С 19 по 24 марта 2018 года Национальное управление картографии и информации о ресурсах организовало в Маниле под эгидой Группы экспертов Организации Объединенных Наций по географическим названиям первый региональный учебный курс по топонимике, включая морскую топонимику, в котором приняли участие представители Отдела Юго-Восточной Азии и государственных ведомств. С докладами выступили шесть экспертов из Группы экспертов и четыре местных эксперта. Были обсуждены такие темы, как принципы наименования, терминология, стандартизация географических названий, методы сбора информации о названиях, обработка географических названий, создание баз данных, конкретные аспекты наименования морских и подводных объектов и топонимы как культурное наследие. Кроме того, была проведена ситуационная учебная игра «заседание совета по географическим названиям».

Национальное управление картографии и информации о ресурсах предлагает возродить Филиппинский комитет по географическим названиям, с тем чтобы избежать путаницы в отношении официальных названий объектов, которые должны быть указаны на топографических картах, в том числе в отношении морских и подводных объектов на морских картах. Его членами должны стать представители других государственных учреждений, особенно органов местного самоуправления, поскольку они хорошо осведомлены о географических названиях в своих соответствующих населенных пунктах.